



## Rámcová smlouva

### o zajištění ubytování, stravování a nájmu školících prostor

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona a ust. 2326 an. č. 89/2002 Sb., občanský zákoník v platném znění

#### Smluvní strany:

Objednatel:

**Obchodní firma** : **Centrum vzdělanosti Libereckého kraje – zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků, příspěvková organizace**  
**Sídlo** : Masarykova 542/18, 460 01 Liberec 1  
**IČ** : 71229230  
**Telefon** : +420 485 103 200  
**Fax** : +420 485 101 872  
**Profil Objednatele** : <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilLibereckykraj>  
**Kontaktní osoba** : Kateřina Tandlerová, projektový koordinátor  
**Kontaktní telefon** : 602 244 017  
**Kontaktní E-mail** : [katerina.tandlerova@cvlk.cz](mailto:katerina.tandlerova@cvlk.cz)

Dále jen objednatel na straně **jedné**

a

**Poskytovatel** : **Mezinárodní centrum duchovní obnovy**  
**Sídlo** : čp. 1, 463 62 Hejnice  
**IČ** : 73635057  
**Telefon** : +420 482 360 214  
**Fax** : +420 482 360 299  
**Statutární orgán** : Petra Šiklová, ředitelka  
**Kontaktní telefon** : 603 966 545  
**Kontaktní E-mail** : [siklova@mcdco.cz](mailto:siklova@mcdco.cz)

Dále jen poskytovatel na straně **druhé**

dále jen společně „smluvní strany“,  
spolu dnešního dne, měsíce a roku uzavřely následující  
**smlouvu o zajištění ubytování, stravování a nájmu školících prostor**



## I. Úvodní ustanovení

- 1) Poskytovatel je oprávněným disponentem ubytovacího zařízení:

nacházejícího se

a je oprávněn poskytovat služby, které jsou předmětem této smlouvy, nebo je schopen tyto služby plně zajistit a převzít za jejich poskytování plnou odpovědnost.

- 2) Poskytovatel se stal vítězným uchazečem ve výběrovém řízení veřejné zakázky malého rozsahu:

## „ZAJIŠTĚNÍ UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A PROSTOR V RÁMCI PROJEKTU GEMINI“

a tato smlouva vzniká v souladu se zadávací dokumentací této veřejné zakázky. Smluvní strany prohlašují, že je jim zadávací dokumentace pro zde uvedenou veřejnou zakázku plně známa a zavazují se mimo jiné dodržovat podmínky v této zadávací dokumentaci uvedené.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Smluvní strany sjednaly, že poskytovatel poskytne objednateli pro okruh osob, které objednatel vždy před jednotlivými termíny seminářů konkrétně určí, služby spočívající v poskytnutí ubytovacích prostor, a dále v zajištění stravování ve formě plné penze a dále poskytne rovněž školící prostory, a to podle parametrů níže uvedených:

Počet seminářů:	13
Délka 1 semináře:	3 dny (2 noci)
Období realizace seminářů:	1. listopadu 2016 – 31. březen 2019, pouze v období školního roku, zpravidla v pracovní dny (max. čtvrtek – sobota)
Místo plnění:	Část Libereckého kraje kromě území města Liberec do vzdálenosti 40 km od sídla zadavatele.



Maximální počet osob na 1 seminář:	max. 53 osob (mládež 13 – 19 let a doprovodné osoby)
Ubytování:	Vždy 2 noci pro max. 53 osob/seminář
Stravování:	Plná penze pro max. 53 osob/seminář (zahájeno 1. den dopolední svačinou a ukončeno 3. den odpolední svačinou)
Školící prostory:	1 x konferenční místnost pro min. 50 osob, 1 x školící místnost pro min. 25 osob

Podrobný popis služeb je součástí **přílohy č. 1 této Smlouvy – Specifikační tabulka.**

- 2) Objednatel se zavazuje uhradit poskytovateli za níže uvedených podmínek odměnu za poskytnutí služeb specifikovaných v předchozím odstavci.

### III. Cena za poskytnuté služby

- 1) Smluvní strany sjednaly, že maximální cena za poskytnuté služby podle odstavce 1 této smlouvy je stanovena částkou **..1.043.770,--Kč** bez příslušné DPH (Nejsme plátcí DPH), přičemž podrobný rozpis ceny je uveden v příloze č. 2 v Nabídkovém listu této smlouvy.
- 2) Smluvní strany konstatují, že skutečná celková cena za poskytnuté služby bude vypočtena na základě konkrétní účasti osob na jednotlivých seminářích.
- 3) Smluvní strany sjednaly, že cena za poskytnuté služby v rámci dílčích faktur bude členěna analogicky dle podrobného rozpisu ceny dle nabídkového listu, který je přílohou č. 2 této smlouvy.
- 4) Smluvní strany sjednaly, že Objednatel není povinen ani oprávněn poskytovat na plnění služeb Poskytovatel zálohy, Objednatel je však povinen uhradit Poskytovateli příslušnou platbu za proběhnuvší seminář. Splatnost daňových dokladů je sjednána ve lhůtě 30 dnů od data jejich doručení Objednateli. Úhrady budou prováděny na základě faktur vystavovaných pravidelně vždy po skončení každého ze seminářů.
- 5) Poskytovatel je oprávněn fakturovat cenu po uskutečnění služby za předpokladu, že je služba akceptovaná bez výhrad a poskytovatel řádně splnil další závazky vyplývající z této Smlouvy. Faktura musí být vystavena do 15 dnů od vzniku nároku na finanční plnění a odeslána na adresu Objednatele nejpozději do 7 dnů od jejího vystavení a musí obsahovat náležitosti v rozsahu § 28 Zákona o dani z přidané hodnoty č. 235/2004 Sb., v platném znění. Faktura (daňový doklad) musí obsahovat zejména označení osoby poskytovatele včetně uvedení sídla a IČ (DIČ), označení osoby objednatele včetně uvedení sídla, IČ a DIČ, informace o projektu ve znění: „*Gemini – společná iniciativa pro česko-německý trh práce pomocí přeshraniční profesní orientace*“, číslo žádosti:



100250925, evidenční číslo faktury a datum vystavení faktury, rozsah a předmět plnění (nestačí pouze odkaz na evidenční číslo této Smlouvy), den uskutečnění plnění, označení této Smlouvy včetně uvedení jejího evidenčního čísla, lhůtu splatnosti v souladu s předchozím odstavcem, označení banky a číslo účtu, na který má být cena uhrazena.

- 6) Jestliže faktura (daňový doklad) nebude obsahovat dohodnuté nebo zákonné náležitosti, nebo bude mít jiné vady, je Objednatel oprávněn ji vrátit Poskytovateli s uvedením vad. V takovém případě se přeruší lhůta splatnosti a počne běžet znovu ve stejné délce vystavením opravené faktury (daňového dokladu).

#### IV. Specifikace služeb

- 1) Poskytovatel se zavazuje zajistit Objednateli ubytování pro maximálně 53 osob, a to sice pro celkem třináct třídních seminářů. Poskytovatel je povinen zajistit ubytování podle podmínek zadávací dokumentace, které jsou mu plně známy, zejména pak dle specifikační tabulky, která je přílohou č. 1 této smlouvy.
- 2) Poskytovatel se zavazuje zajistit Objednateli stravování pro maximálně 53 osob, a to sice pro celkem třináct třídních seminářů. Poskytovatel je povinen zajistit stravování podle podmínek zadávací dokumentace, které jsou mu plně známy, zejména pak dle specifikační tabulky, která je přílohou č. 1 této smlouvy, a to sice v následujícím rozsahu:
- 1. den (dopolední svačina, oběd, odpolední svačina, večeře),
  - 2. den (snídaně, dopolední svačina, oběd, odpolední svačina, večeře),
  - 3. den (snídaně, dopolední svačina, oběd, odpolední svačina),

a za následujících orientačních podmínek:

- snídaně – formou švédských stolů (bufetová snídaně)
- oběd – servírovaný oběd složený z polévky, teplého hlavního chodu, salátu nebo dezertu včetně nápoje příp. zajištění obědového balíčku včetně nealkoholického nápoje
- večeře – servírované teplé hlavní jídlo se salátovým barem (min. 2 druhy salátů) včetně nealkoholického nápoje
- dopolední a odpolední svačinu - káva, čaj, voda + koláč/obložená houska,
- zajištění neomezeného pitného režimu po celou dobu konání akce
- jídla musí odpovídat porcím pro dospělého
- možnost výběru vegetariánské stravy a zohlednění případných specifických požadavků

- 3) Poskytovatel se zavazuje zajistit školící prostory včetně technického vybavení v rozsahu jedné přednáškové místnosti pro min. 50 osob a jedné školící místnosti min. pro 25,



když tyto místnosti musí být vybaveny podle specifikační tabulky, která je přílohou č. 1 této smlouvy.

- 4) Shora uvedené služby specifikované v předchozích odstavcích tohoto článku je Poskytovatel zajistit Objednateli vždy zároveň, tzn., že Poskytovatel poskytuje všechny služby současně v rámci jednotlivých třídenních seminářů.

#### **V. Povinnosti smluvních stran**

- 1) Objednatel je povinen Poskytovateli sdělit s dostatečným předstihem konkrétní termíny seminářů a počet osob, které se budou účastnit jednotlivých seminářů, a to formou písemné objednávky vždy nejpozději dva měsíce před zahájením každého jednotlivého semináře. Sjednání kratší lhůty pro stanovení termínů seminářů je možné pouze po oboustranné dohodě. Individuální úpravy v počtech účastníků lze řešit nejpozději do třech dnů před konáním tohoto semináře.
- 2) Objednatel je povinen informovat Poskytovatele o specifických požadavcích na služby s ohledem na nároky a omezení jednotlivých účastníků seminářů, a to písemnou formou vždy s dostatečným předstihem před poskytnutím jednotlivých služeb.
- 3) Poskytovatel je povinen zajistit všechny výše uvedené služby za respektování ke službám se vztahujících právních předpisů a s odbornou péčí. Poskytovatel zejména bere na vědomí, že jednotlivými účastníky předmětných seminářů budou i osoby mladší patnácti let.
- 4) Objednatel a Poskytovatel se zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost na realizaci předmětu této smlouvy a to v míře potřebné pro naplnění této smlouvy.
- 5) Objednatele zodpovídá za jednání osob, které jsou účastníky jednotlivých seminářů, a to zejména vzhledem k možným škodám na majetku Poskytovatele a zajišťuje plně programovou náplň jednotlivých seminářů.
- 6) Poskytovatel prohlašuje, že je pojištěný škodovým pojištěným na provoz jeho podnikatelské činnosti, a to v míře přiměřené rizikům, které mohou vyvstat při plnění této smlouvy na straně Poskytovatele.
- 7) Objednatel se zavazuje, že zajistí, aby účastníci jednotlivých seminářů dodržovali ubytovací či obdobný řád Poskytovatele, má-li tento takový vypracovaný. Objednatel se dále zavazuje k zajištění dodržování právních předpisů při užívání služeb a respektování dalších zákazníků Poskytovatele.

#### **VI. Zveřejnění smlouvy a obchodní tajemství**

- 1) Poskytovatel bere na vědomí, že smlouvy s hodnotou předmětu převyšující 50.000 Kč bez DPH včetně dohod, na základě kterých se tyto smlouvy mění, nahrazují nebo ruší, zveřejní objednatel v registru smluv zřízeném jako informační systém veřejné správy na základě zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Poskytovatel výslovně souhlasí s



tím, aby tato smlouva včetně případných dohod o její změně, nahrazení nebo zrušení byly v plném rozsahu v registru smluv objednatelem zveřejněny.

- 2) Poskytovatel prohlašuje, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažuje za obchodní tajemství a uděluje svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

## VII. Závěrečná ustanovení

- 1) Smlouva a z ní vyplývající právní vztahy se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., Občanským zákoníkem v platném a účinném znění. O všech sporech vyplývajících z této smlouvy nebo sporech týkajících se jejího porušování, zrušení či neplatnosti, rozhodne v případě neúspěšného jednání o řešení sporu dohodou, k němuž se obě strany zavazují, věcně a místně příslušný soud.
- 2) Veškeré změny a doplňky smlouvy mohou být provedeny pouze číslovaným, písemným dodatkem této smlouvy, který bude uzavírán v listinné podobě jako dohoda a opatřen podpisy všech účastníků této smlouvy.
- 3) Pokud bude jakékoliv ujednání této smlouvy shledáno jako neplatné, nezákonné nebo nevynutitelné, platnost a vynutitelnost zbývajících ujednání tím nebude dotčena. Smluvní strany se v takovém případě zavazují přijmout ujednání, které je v souladu s právními předpisy a které co nejvíce odpovídá obsahu a účelu původního ujednání. Žádná ze smluvních stran nebude přijetí takového nového ustanovení podmiňovat poskytnutím jakékoli výhody či zvláštního plnění v její prospěch.
- 4) Smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních z toho jedno vyhotovení pro Poskytovatele a dvě vyhotovení pro Objednatele.
- 5) Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva je právním jednáním, které je souhlasným, svobodným a vážným projevem jejich skutečné vůle, že smlouvu neuzavřely v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že s obsahem této smlouvy souhlasí, což potvrzují svými podpisy ke smlouvě připojenými.
- 6) Tato smlouva nabývá platnosti dnem, kdy je k vyhotovením smlouvy podepsaným oběma smluvními stranami připojena schvalovací doložka Biskupství litoměřického, se sídlem Dómské náměstí 1/1, 412 01 Litoměřice, IČO 0045126, které je na základě zvláštní právní úpravy zřizovatelem poskytovatelem. Biskupství litoměřické není vázáno projevy smluvních stran učiněným v této smlouvě a není povinno schvalovací doložku připojit.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

V Hejnicích, dne \_\_\_\_\_

**Objednatel:**

**Poskytovatel:**

\_\_\_\_\_  
Centrum vzdělanosti Libereckého kraje -  
zařízení pro další vzdělávání pedagogických  
pracovníků, příspěvková organizace

\_\_\_\_\_  
Mezinárodní centrum duchovní obnovy

### Schvalovací doložka

\_\_\_\_\_  
Biskupství litoměřické  
Mons. ICLic. Mgr. Martin Davídek  
Generální vikář

Příloha č. 1 – Specifikační tabulka

*přílohy č. 4 Výzvy - Specifikační tabulka.*



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014-2020

Příloha č. 2 – Nabídkový list

*přílohy č. 5 Výzvy – Nabídkový list*